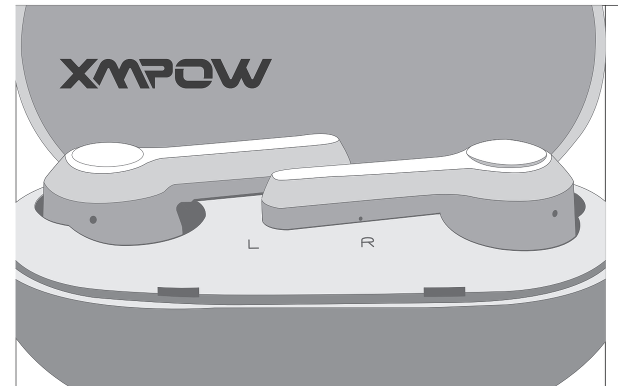


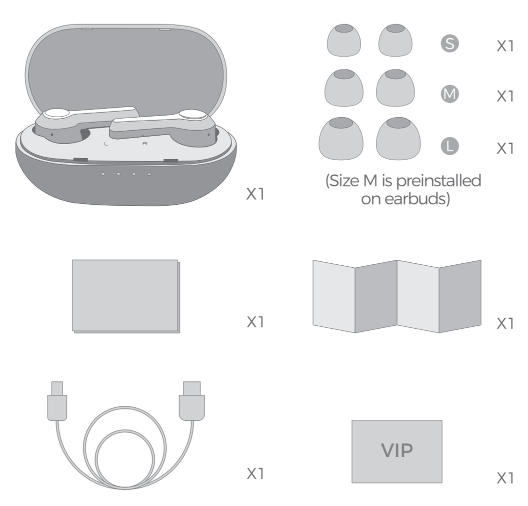
XMPOW MFLY

TRUE WIRELESS EARBUDS

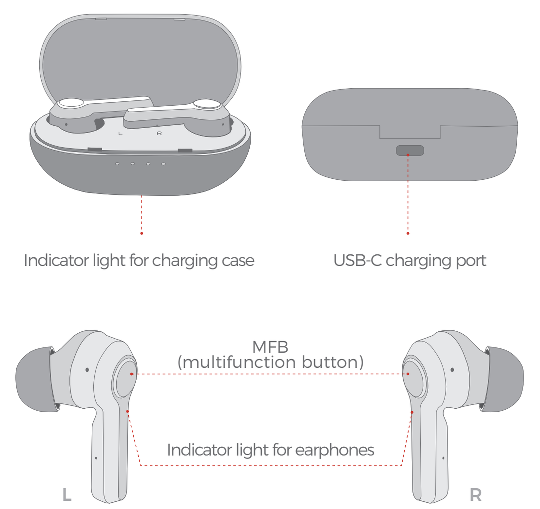
USER MANUAL

MODEL: BH523A

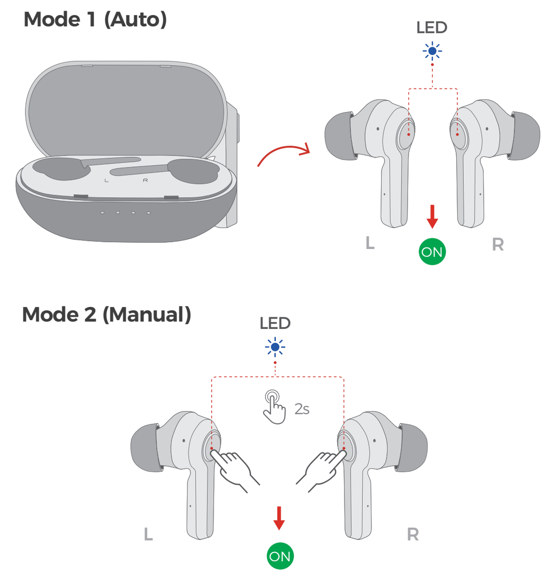
PACKING LIST



DIAGRAM



POWER ON



EN:

1. The earphones automatically turn on (with blue LED light flashing) and start pairing when they are taken out from the charging case.
2. In the shutdown status and when the earphones are not in the charging case, simultaneously press and hold the MFB of both earbuds for 2 seconds to power on (with the blue LED light flashing).

DE:

1. Die Ohrhörer schalten sich selbst ein (mit Led blinkend) und dann beginnen zu verbinden, wenn sie aus die Ladebox entnommen werden.
2. Im ausgeschalteten Zustand, und wenn sich die Kopfhörer nicht in der Ladebox befinden, halten Sie gleichzeitig die MFB-Tasten beider Kopfhörern gedrückt für 2 Sekunden, um sie einzuschalten (wobei die blaue LED blinkt).

FR:

1. Sortez les deux écouteurs du boîtier de charge. Ils s'allument automatiquement (le voyant bleu clignote) et passent en mode de jumelage.
2. Dans l'état d'arrêt et lorsque les écouteurs ne sont pas dans le boîtier de charge, appuyez et maintenez le bouton MFB sur les deux écouteurs simultanément pendant 2 secondes pour l'allumer (avec le voyant LED bleu clignotant).

ES:

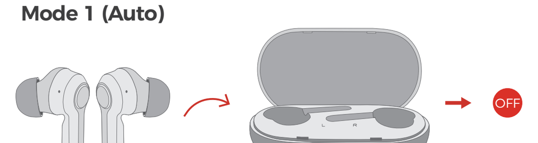
1. Saque 2 auriculares del estuche de carga, se encienden automáticamente (LED de Luz azul parpadeando) e ingresan al modo de emparejamiento.
2. Cuando los auriculares están apagados y no están en el estuche de carga, mantenga tocando simultáneamente el MFB de ambos auriculares durante 2 segundos para encenderlos (Indicador de LED azul parpadeando).

IT:

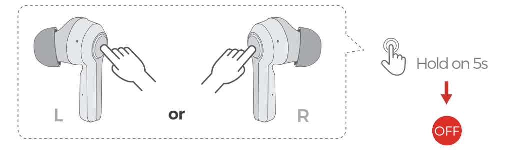
1. Estrarre 2 auricolari dalla custodia di ricarica, si accendono automaticamente (LED luce blu lampeggiante) e entrare nella modalità di associazione.
2. Nello stato di spegnimento e quando gli auricolari non sono nella custodia di ricarica, tenere a premuto contemporaneamente i MFB di entrambi gli auricolari per 2 secondi per accenderli (L'indicatore LED blu lampeggiante).

POWER OFF

Mode 1 (Auto)



Mode 2 (Manual)



EN: 1. Put the earphones back in the charging case, and they'll shut down automatically.
2. If the earphones are not in the charging case, just press and hold the MFB of both earbuds for 5 seconds to power them off. (Mode 2 cannot be conducted during music playing or calling.)

DE: 1. Stecken Sie die Ohrhörer wieder in die Ladebox und sie werden von sich selbst ausschalten.
2. Wenn sich die Kopfhörer nicht in der Ladebox befinden, halten Sie einfach die MFB-Tasten beider Kopfhörern 5 Sekunden lang gedrückt, um sie auszuschalten. (Modus 2 kann nicht während der Musikwiedergabe oder des Anrufs ausgeführt werden.)

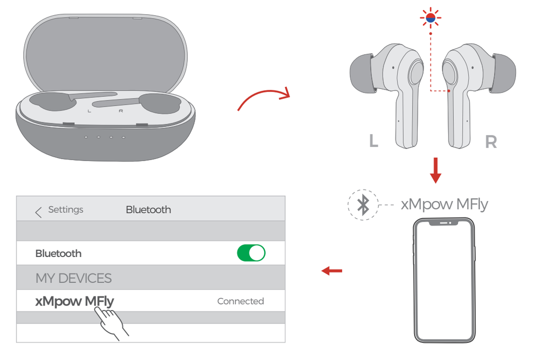
FR: 1. Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge et ils s'éteindront automatiquement.
2. Si les écouteurs ne sont pas dans le boîtier de charge, appuyez simplement sur le MFB des deux écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour les éteindre. (Le mode 2 n'est pas disponible pendant l'écoute d'une musique ou pendant un appel.)

ES: 1. Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y se apagarán automáticamente.
2. Si los auriculares no están en el estuche de carga, simplemente mantenga tocando el MFB de ambos auriculares durante 5 segundos para apagarlos. (Modo 2 no se puede realizar durante la reproducción de música o llamadas)

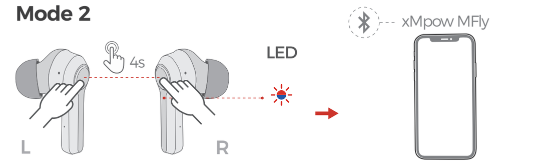
IT: 1. Mettere gli auricolari nella custodia di ricarica e si spengono automaticamente.
2. Se gli auricolari non si trovano nella custodia di ricarica, è sufficiente tenere a premuto i MFB di entrambi gli auricolari per 5 secondi per spegnerli. (Modalità 2 non può essere eseguita durante la musica o chiamata.)

PAIRING/KOPPLUNG/JUMELAGE/ EMPAREJAMIENTO/ASSOCIARE

Mode 1



Mode 2



EN:

1. The earphones automatically start pairing (with the red and blue LED light flashing alternately on the both earbuds.) when they are taken out from the charging case, and choose "xMpow Mfly" on your device.
2. **Manually Switch to Pairing Mode:**
   When both earbuds are not in the charging case and in the state of power-off (keep pressing both MFB for 5 seconds to turn them off).
   Keep pressing both MFB for 4 seconds to re-enter into pairing mode in which LED flashes blue and red alternately.
   Finally, choose "Mpow MBits S" on your device.

DE:

1. Die Kopfhörer berbindet sich automatisch (mit dem roten und blauen LED-Licht, das abwechselnd an den beiden Kopfhörern blinkt.), wenn sie aus die Ladebox genommen werden, und dann wählen Sie auf Ihrem Gerät „xMpow Mfly".
2. **In den Pairing Modus auf Handbetrieb wechseln:**
   Falls die beide Ohrhörer nicht im Ladekoffer befinden und ausgeschaltet sind (Drücken Sie die beide MFB Taste für 5 Sekunden lang, um sie auszuschalten).
   Drücken Sie die beide MFB Taste für 4 Sekunden lang gedrückt, um in den Pairing Modus wieder zu wechseln, in dem die LED Anzeige blau und rot abwechselnd blinkt.
   Dann, wählen Sie "Mpow MBits S" auf Ihrem Gerät.

FR:

1. Les écouteurs se jumelagent automatiquement (avec la lumière LED rouge et bleu clignotent en alternance sur les deux oreillettes.) lorsqu'ils sont retirés du boîtier de chargement et choisissez « xMpow Mfly » sur votre appareil.
2. **Passer Manuellement en Mode d'Appairage:**
   Lorsque les deux écouteurs ne sont pas dans le boîtier de charge et en état de mise hors tension (continuez d'appuyer sur les deux MFB pendant 5 secondes pour les éteindre).
   Continuez à appuyer sur les deux MFB pendant 4 secondes pour ré-entrer en mode d'appariement dans lequel LED clignote en bleu et rouge alternativement.
   Enfin, choisissez "Mpow MBits S" sur votre appareil.

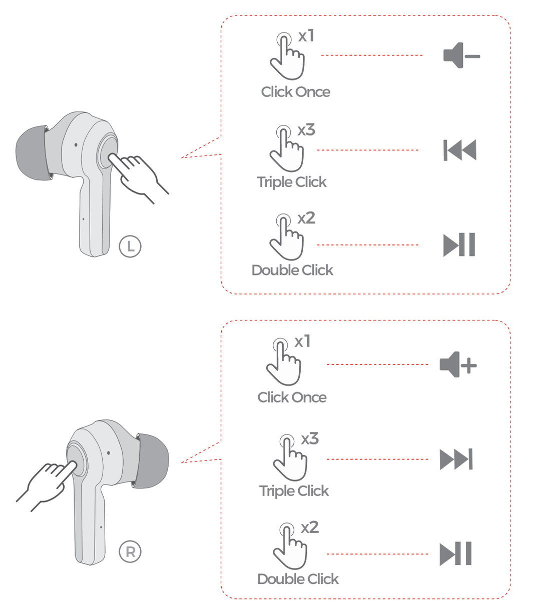
ES:

1. Los auriculares comienzan a emparejarse automáticamente (con la luz LED roja y azul parpadeando alternativamente en ambos auriculares) cuando se sacan del estuche de carga. Y elija "xMpow Mfly" en su dispositivo.
2. **Cambiar Manualmente al Modo de Emparejamiento:**
   Ensegura que ambos auriculares están fuera del estuche de carga y apagado (para apagarlos siga presionando ambos MFB durante 5 segundos).
   Mantenga presionandos ambos MFB durante 4 segundos para volver a ingresar al modo de emparejamiento con LED parpadeando en azul y rojo alternativamente.
   Finalmente, elija "Mpow MBits S" en su dispositivo.

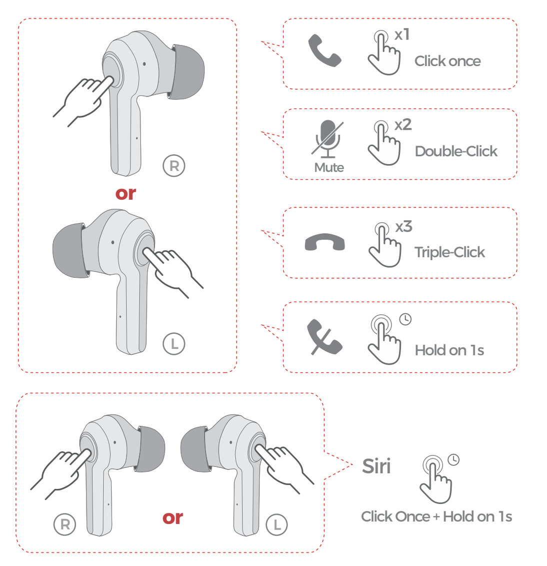
IT:

1. Gli auricolari entrare nella modalità di associazione automaticamente (in cui le spia LED lampeggia altemarivamento in blu e rosso), e poi selezionare "xMpow Mfly" sul telefono.
2. **Manuale Cambia al Modo dell'Associazione:**
   Prima premere due MFB pulsanti 5 secondi per spegnere le cuffie (quando le cuffie non nel custodia di ricarica).
   Poi premere due MFB plusanti 4 secondi per rientra connessione modo quando la spia alternativamente da rosso e blu.
   Infine, scegli "Mpow MBits S" sul tuo dispositivo.

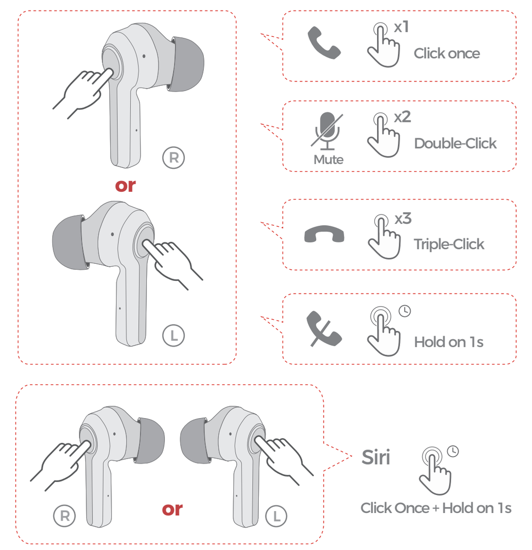
MUSIC/MUSIK/MUSIQUE/MÚSICA/MUSICA



INCOMING CALL/EINGEHENDER ANRUF/ APPEL/LLAMADA ENTRANTE/CHIAMATA IN ARRIVO



INCOMING CALL/EINGEHENDER ANRUF/ APPEL/LLAMADA ENTRANTE/CHIAMATA IN ARRIVO



EN:

Volume Up / Down
Volume + : Tap the Right(R) earbud once to increase one level.
Volume - : Tap the Left(L) earbud once to decrease one level.

Play / Pause:
Double tap the MFB button on the Right (R) or Left (L) earphone.

Next / Previous Track:
Next Track: Triple-tap the MFB button on the Right (R) earphone.
Previous Track: Triple-tap the MFB button on the Left (L) earphone.

Answer
Tap the MFB of either earbud once.

Mute
When you are having a phone call, you can double-tap either earbud to mute or unmute the earbud's microphone.

Hang Up
Triple-tap the MFB of either earbud.

Reject
Press and hold the MFB of either earbud for 1 second.

Activate Siri
Press and hold either earbud for 1.5 seconds and then release your finger immediately.

DE:

Lauter / Leiser
Lautstärke + : Klicken Sie einmal auf den rechten Ohrhörer (R), um eine Stufe zu erhöhen.
Lautstärke - : Klicken Sie einmal auf den linken Ohrhörer (L), um eine Stufe zu verringern.

Wiedergabe / Pause:
Berühren Sie auf die MFB-Taste am R- oder L-Kopfhörer doppel.

Nächster / Vorheriger Titel:
Nächster Titel: berühren Sie dreimal auf die MFB-Taste am R-Kopfhörer.
Vorheriger Titel: berühren Sie dreimal auf die MFB-Taste am L-Kopfhörer.

Annehmen
Berühren Sie einmal auf die MFB-Taste eines der beiden Kopfhörern.

Stumm
Beim Telefonieren können Sie zweimal auf einen der Ohrhörer tippen um die Mikrofone der Ohrhörer stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.

Auflegen
Berühren Sie dreimal auf die MFB-Taste eines der beiden Kopfhörern.

Ablehnen
Halten Sie auf die MFB-Taste einer der beiden Kopfhörern 1 Sekunde lang gedrückt.

Siri Aktivieren
Halten Sie im Standby-und Musikmodus einen der beiden Ohrhörer 1.5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie dann sofort Ihren Finger los.

FR:

Volume Haute / Basse
Volume + : Cliquez une fois sur l'écouteur droit (R) pour augmenter le volume.
Volume - : Cliquez une fois sur l'écouteur gauche (L) pour baisser le volume.

Lecture / Pause:
Double-touchez sur le bouton MFB de l'écouteur R ou L.

Piste Suivante / Précédente :
Piste Suivante: Triple-touchez sur le bouton MFB de l'écouteur R.
Piste Précédente: Triple-touchez sur le bouton MFB de l'écouteur L.

Répondre
Touchez une fois sur le bouton MFB de l'un des écouteurs.

Muet
Lorsque vous recevez un appel téléphonique, vous pouvez appuyer deux fois sur l'écouteur pour désactiver ou réactiver le microphone des écouteurs.

Raccrocher
Touchez trois fois sur le bouton MFB de n'importe quel écouteur.

Rejeter
Touchez et maintenez le bouton MFB de n'importe quel écouteur pendant 1 seconde.

Activer Siri
Appuyez et maintenez l'un des écouteurs pendant 1.5 secondes, puis relâchez immédiatement votre doigt.

ES:

Volumen Arriba / Abajo
Volumen + : haga clic en el derecho para aumentar el volumen un cuadro.
Volumen - : haga clic en el izquierdo para disminuir el volumen un cuadro.

Reproducir / Pausar:
Tocar dos veces el botón MFB en el auricular R o L.

Canción siguiente/ anterior :
Siguiente canción: Tocar tres veces el botón MFB del auricular R.
Canción anterior: haga clic tres veces el botón MFB en el auricular L.

Responder
Toque el MFB de uno de los auriculares una vez.

Silencio
cuando tiene una llamada telefónica, puede Tocar dos veces el auricular para silenciar o reactivar el micrófono de los auriculares.

Colgar
Toque Tres veces el MFB de cualquier auricular.

Rechazar
Mantenga tocando el MFB de cualquier auricular durante 1 segundo.

Activar Siri
Mantén presionado cualquiera de los auriculares durante 1.5 segundos y luego suelta el dedo de inmediato.

IT:

Aumentare / Abbasare Il Volume
Volume + : fare clic una volta sull'auricolare destro (R) per aumentare il volume di un livello.
Volume- : fare clic una volta sull'auricolare sinistro (L) per diminuire il volume di un livello.

Riprodurre / Pausare:
Fare doppio clic sul pulsante MFB sull'auricolare R o L.

Canzone Successiva / Precedente :
Canzone successiva: fare triplo clic sul pulsante MFB sull'auricolare R.
Canzone precedente: fare triplo clic sul pulsante MFB sull'auricolare L.

Rispondere
Toccare una volta il MFB del qualsiasi di entrambi gli auricolari.

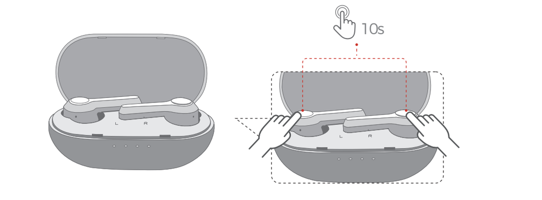
Muto
Quando si riceve una telefonata, potrebbe fare doppia clic su qualsiasi un'auricolari una volta per fare il microfono nello stato di muto o cancellare lo stato di muto.

Riagganciare
Clic tre volte MFB del qualsiasi di entrambi gli auricolari.

Rifiutare
Tenere premuto MFB del qualsiasi di entrambi gli auricolari per 1 secondo.

Attivare Siri
Tenere premuto uno degli auricolari per 1.5 secondi, quindi rilasciare il dito immediatamente.

RESET/ZURÜCKSTELLEN/REINITIALISER/ REINICIAR/RESETTARE



EN:

1. When both earbuds are in the charging case, simultaneously press and hold both earbuds for 10 seconds to clear paired devices.
2. The earbud's blue light will be stay on for 1 second before disappearing, which means successful resetting.

DE:

1. Wenn sich beide Ohrhörer im Ladebox befinden, halten Sie beide Ohrhörer gleichzeitig 10 Sekunden lang gedrückt, um Pairing-Informationen zu löschen.
2. Das blaue Licht des Kopfhörers leuchtet 1 Sekunde lang, bevor es erlischt, was bedeutet, dass das Zurücksetzen erfolgreich war.

FR:

1. Lorsque les deux écouteurs sont dans le boîtier de charge, appuyez simultanément sur les deux écouteurs et maintenez-les enfoncés pendant 10 secondes pour effacer les appareils couplés.
2. Après l'appariement est effacé avec succès, la lumière bleue restera allumé pendant 1s.

ES:

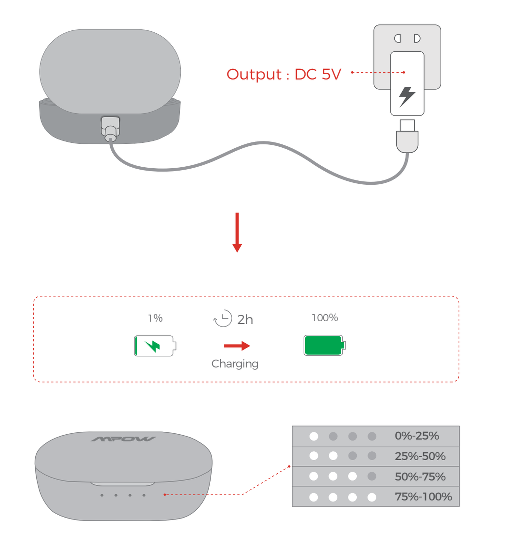
1. Cuando ambos auriculares están en el estuche de carga, simultáneamente Mantenga presionados ambos auriculares durante 10 segundos para eliminar los dispositivos emparejados.
2. La luz azul de los auriculares permanecerá encendida durante 1s antes de desaparecer, lo que significa un reinicio exitoso.

IT:

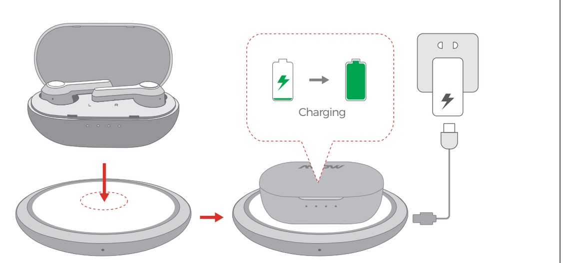
1. Quando entrambi gli auricolari sono nella custodia di ricarica, tenere premuti contemporaneamente entrambi gli auricolari per 10 secondi per cancellare i dispositivi associati.
2. La spia LED degli auricolare diventa blu 1 secondi significa che la reimpostazione è riuscita.

CHARGING

Mode1 : Wired Charging



Mode2 : Wireless Charging



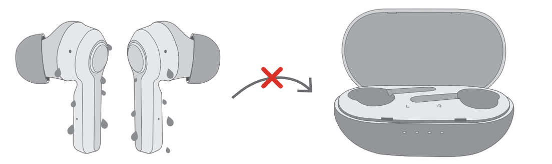
EN: Note: wireless charger is sold separately.

DE: Hinweis: Das kabellose Ladegerät ist separat erhältlich.

FR: Remarque: Le chargeur sans fil est vendu séparément.

ES: Nota: Cargador Inalámbrico se vende separadamente.

IT: Nota: caricabatterie wireless è venduto separatamente.



EN: Do not put the earbuds in the charging case when the earbuds are wet.

DE: Legen Sie die Kopfhörer NICHT in die Ladebox, wenn die Kopfhörer nass sind.

FR: Ne pas mettez les écouteurs dans le boîtier de charge lorsque celles-ci sont humides.

ES: No cargue cuando los auriculares estén mojados.

IT: Non mettere gli auricolari nella custodia di ricarica quando gli auricolari sono bagnati.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Waste Electrical& Electronic Equipment)
This Marking shown on the product or its literature,indicate that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.Household user should

contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contact. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FCC STATEMENT

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.